

ANNEE 2016





## SAPEURS – POMPIERS

### Interventions

Depuis le début de l'année 2017, du 1<sup>er</sup> janvier au 30 mars 2017, le Centre de Secours a réalisé **46** interventions.

→ <u>Secours aux personnes</u> : 35	(76%)
→ <u>Incendies</u> : 9	(19%)
→ <u>Interventions diverses</u> : 3	(5%)

(Pour info, **205** interventions ont été effectuées au cours de l'année 2016.)

### Formations

Les **nouvelles recrues** de l'année 2016 ont validé leur formation de secours à personne.

Les sapeurs **LETELLIER Elodie** et **GRANGE Gaétan** ont quant à eux réussi la formation incendie et opérations diverses.

Les 1<sup>ère</sup> classes **JOSSERAND Adrien**, **BENSSOUSEN Laurent** et **GENTET Marine** ont passé la formation chef d'équipe (et seront nommés Caporal prochainement) ainsi que la formation secours routier avec les sapeurs **COURTINE Clément** et **BEAUVIVRE Florian**.

Le caporal **NIERAT Quentin** est maintenant titulaire du permis poids-lourd et formé aux techniques d'utilisation des pompes incendies.

L'ensemble du personnel participe par ailleurs tout au long de l'année à des Formations de Maintien et de Perfectionnement des Acquis (FMPA) dans les diverses spécialités, tel que le secours à personne et l'incendie.

### Incorporations

Cette année, le centre de secours accueille une nouvelle recrue, Maxime BEAUNE, pompier volontaire auparavant, il effectuera des remises à niveau de ses formations déjà acquises.

### Amicale

Le concours de pétanque annuel se déroulera à l'ancienne caserne, le Samedi 08 juillet à 14H.

Un défilé pour la fête nationale aura lieu le vendredi 14 juillet à 11h30.

### Photos ci-contre :

Les personnels volontaires ont participé à une manœuvre informant sur les phénomènes et accidents thermiques lors d'incendies.





## LES AMIS DE LA BROCANTE

L'assemblée générale de l'association a eu lieu le 8 avril 2017 à la salle culturelle de la mairie.

A cette occasion, la Présidente a remercié tous les bénévoles qui oeuvrent aux deux manifestations principales organisées par l'association : la fête patronale et la brocante.

Après présentation du bilan moral et financier de l'année 2016, le bureau se compose de la façon suivante :

- Présidente : Evelyne Guilly
- Vice-Président : Gérard Briat
- Vice-Président : Martial Voisset
- Trésorière : Yolande Ahond
- Vice-Trésorier : Christian Beauvivre
- Secrétaire : Patricia Mongheal
- Secrétaire adjointe : Angélique Gras

Les thèmes de la fête patronale 2017 sont les supers héros et dessins animés.



## ASSOCIATION POUR LE DEVELOPPEMENT DE L'ANIMATION DE LA CULTURE ET DES LOISIRS

**2016/2017 L'ADACL évolue !** (ou une année de changements)

En septembre 2016, la Communauté de Communes prend directement en charge ALI, l'accueil de loisirs intercommunal. Ce sont ainsi trois dispositifs qui quittent l'ADACL : l'accueil de loisirs, le Pass'découverte et les temps d'activités périscolaires.

Cette perte d'activité invite l'ADACL à réfléchir à de nouveaux projets. En effet, afin de pouvoir poursuivre ses activités sur la commune de Saint Germain l'Herm (cantine, aide aux devoirs, garderie, ateliers pédagogiques, manifestations annuelles), l'ADACL doit se diversifier.

Lorsque Colette décide de fermer son Café-Restaurant, l'association se dit qu'elle doit agir pour ne pas laisser mourir le centre bourg. C'est alors que germe l'idée de racheter la licence de Colette permettant l'ouverture d'un café associatif qui serait un outil formidable pour l'ADACL afin de soutenir et de diffuser des actions en rapport avec ses objectifs. Un formidable élan mobilise une belle équipe de bénévoles pour les travaux nécessaires à l'ouverture des locaux au public.

C'est ainsi que le 14 juillet 2016, **le Colibri** ouvre ses portes. Les missions du Colibri sont claires. En tant que café associatif, le Colibri a pour vocation de proposer un lieu ouvert à tous et investi par tous, de permettre les échanges et le rassemblement, de renforcer le lien social, de maintenir et de soutenir les actions culturelles, de susciter les initiatives citoyennes sur le territoire, de concert avec les associations et les professionnels. Le Colibri propose par exemple des expositions et des concerts d'artistes locaux ou de passage sur notre territoire, en réseau avec les cafés associatifs voisins, des dégustations de plats confectionnés par les habitants, des soirées découvertes d'autres cultures avec des personnes venues d'ailleurs installées sur notre territoire (instant russe, soirée hollandaise...), des animations spécifiques pour les résidents de l'EHPAD et les bénéficiaires du portage de repas, des soirées 'partage et information' pour les associations et les bénévoles du territoire, des soirées familiales (karaoké, crêpes...), le dimanche matin des bénévoles (qui tiennent alors le café et peuvent proposer des animations).

Le Colibri ne perçoit aucun subside de la commune, les revenus générés par ses activités servent exclusivement à permettre au café associatif de proposer de nouvelles animations et à participer à la rémunération des salariés au prorata des heures travaillées.

L'ADACL, grâce au soutien de la commune de Saint Germain l'Herm, de la CAF, de l'Etat (DDCS), de la Région et du Département, poursuit ses activités:

### **Le Ludo'CLAS :**

Les animateurs accompagnent une quarantaine d'enfants sur la pause méridienne. Et le soir après l'école, ils proposent à une vingtaine d'enfants un goûter et des petits jeux le temps de patienter jusqu'à l'arrivée des bus scolaires. De 17h à 19h, une vingtaine de primaires et collégiens bénéficient d'un accompagnement à la scolarité organisé par des bénévoles à forte disponibilité et des salariés : aide aux devoirs et ateliers pédagogiques sont proposés.

### **La Fête des Plantes Sauvages :**

Cette manifestation autour des richesses naturelles de notre territoire remporte de plus en plus de succès et contribue à faire découvrir St-Germain l'Herm à un public de plus en plus fidèle et élargi.

### **Le Festival du Haut-Livradois :**

En 2016 le festival a pris un autre visage, plus centré sur St-Germain. La salle polyvalente est métamorphosée sur 4 jours intenses en propositions artistiques. Durant les apéro-concerts, on peut se restaurer, découvrir gratuitement durant le « off » des expositions, des formats courts, l'art sous toute ses formes... avant d'assister au concert du soir.

La programmation 2017 démarrée tardivement est en cours de réalisation. Retenez déjà votre soirée du mardi 25 juillet pour un bal en centre-bourg et celle du vendredi 28 juillet pour le concert du trio de Renaud Garcia-Fons, que nous sommes fiers d'accueillir chez nous.

### **Les prochains grands rendez-vous 2017:**

**11 et 12 juin: La Fête des Plantes Sauvages**

**Le 24 juin : La Fête de la Musique**

**Du 25 au 29 juillet: Les 40 ans du Festival du Haut-Livradois**

***Et le programme du Colibri sur l'ardoise du café associatif ou par mail si vous nous communiquez votre adresse !***

***Nous remercions chaleureusement tous les bénévoles sans qui nos projets ne pourraient exister et nous invitons tous ceux qui souhaiteraient s'investir à nous rejoindre !  
(aide aux devoirs, manifestations, café associatif)***



## L'ACCUEIL DE LOISIRS EST AUX COULEURS L'ÉTÉ



L'accueil de loisirs est ouvert pour les vacances d'été :  
« Du lundi 10 juillet au vendredi 1<sup>er</sup> septembre 2017 ! »

Les animateurs accueillent vos enfants (de 4 à 16 ans), tous les jours (sauf les jours fériés et les week-ends) de 8H à 18H.



### Au programme

- ☀ **Un séjour à la Mer**, pour les 12/16 ans, au camping, à Montblanc (34), du 10 au 13 juillet.



- ☀ **Un séjour « défis montagne »** pour les 8/12 ans au gîte des Pradeaux, du 24 au 28 juillet.



- ☀ Une après-midi VTT entre Ambert et Arlanc pour les 8/12 ans le 19 juillet
- ☀ Une **nuitee pour les 4/6 ans** à Saint Germain l'Herm, du 24 au 25 août
- ☀ Participation aux spectacles et animations tout l'été à **Mystères et Bulles de Mômes** (Secteur d'Arlanc)



- ☀ **Projet Cabane** et partenariat avec des intervenants de l'association « Sur les Pas de Gaspard » au cours du mois d'août.
- ☀ **Animations variées** tout l'été: baignades aux plans d'eau, sorties (Accrofun, escalade, Anatolia parc...) ateliers cuisines, activités nature, grands jeux, ludo'sports, animations culturelles...



→ Le programme des vacances sera distribué dans les cartables de vos enfants, envoyé par mail et disponible dans les commerces, médiathèques, mairies ... des communes du territoire et à l'office de tourisme.

**Viens passer de supers vacances avec nous!!**



Pour information :

Coefficient Familial	TARIFS COMMUNAUTÉ DE COMMUNES				Hors ComCom	
	< 500 €	< 700 €	< 999 €	>1000 €	< 700 €	> 701 €
½ Journée	3€	4€	5€	6€	4.5€	6.5€
Journée	6€	7€	8€	9€	7.5€	9.5€
Forfait semaine	30€	35€	40€	45€	38.5€	48.5€

<b>Suppléments (hors forfait semaine)</b> Atelier cuisine : 3€ Sortie : 3.5€ Nuitée : 5€
---

Moins 5% pour le 2<sup>ème</sup> enfant Moins 10% pour le 3<sup>ème</sup> enfant

**N'oubliez pas dès la rentrée scolaire**



- **LES MERCREDIS** un transport aller et retour dans l'école de votre enfant est mis en place. Les programmes sont envoyés par mail et distribués à chaque enfant dans les écoles :

Horaires des navettes	Communes	Lieu	Midi	Soir
Circuit 1	BERTIGNAT	Ecole	12h	18h
	STARS	Ecole	12h45	17h30
Circuit 2	CONDAT	Ecole	11h30	18h
	ECHANDELYS	Ecole	11h35	17h55
	FOURNOLS	Ecole	12h	17h30
	STG	Ecole	12h35	18h30

Quotient familial	Tarifs
De 0 à 500	3€
De 501 à 700	4€
De 701 à 999	5€
>1000	6€
Extérieurs (-700€)	4.5€
Extérieurs (+701€)	6.5€

**Les enfants sont accueillis aux :**

- **Castors** à la maison de l'animation à Saint Germain l'Herm
- **Galipots**, place Jean-Antoine Pourtier à Saint-Amant-Roche-Savine

Les enfants du circuit 1, ne bénéficiant pas de restaurant scolaire dans leur école ont la possibilité de déjeuner au **collège de St-Amant-Roche-Savine** (les conditions sous en cours de détermination).

Les enfants du circuit 2, ne bénéficiant pas de restaurant scolaire dans leur école ont la possibilité de déjeuner au **collège de St Germain l'Herm** (inscription obligatoire 48H à l'avance).

**CONTACTS :**

Du lundi au vendredi (hors vacances scolaires) **de 9H à 17H.**

Téléphone : **06.45.54.86.82** ou au **04.73.72.12.55** Mail :

[alsh.fournols@ambertlivradoisforez.fr](mailto:alsh.fournols@ambertlivradoisforez.fr)

## *FNACA*

Depuis les derniers articles parus, le « contact » est resté entre les membres adhérents de l'association FNACA, et nous avons débuté l'année 2017 par le traditionnel LOTO annuel qui s'est déroulé à la salle polyvalente le 5 février à 14 heures. Un léger fléchissement du nombre des participants a été enregistré pour des raisons diverses, et en particulier des absences pour cause de santé précaire de certains de nos adhérents. Les personnes présentes ont malgré tout pu apprécier le nombre et la qualité des lots mis en compétition.

Cette année, la commémoration traditionnelle du 19 mars 1962, fin des combats en Algérie a eu lieu à Condat les Montboissiers avec un rassemblement pour une messe à la mémoire de tous nos disparus et le traditionnel dépôt de gerbe au Monument aux Morts, suivi d'un recueillement sur la tombe de notre camarade Clément victime de cette guerre. Un pot de l'amitié offert par la municipalité et un repas pris en commun ont clôturé cette journée du souvenir.

En ce qui concerne la baisse inexorable de nos effectifs, nous avons déploré en 2016 les décès de nos amis Paul SAURET et Fernand BRUGERE de Chambon sur Dolore, Jean LIMAGNE de St Bonnet le Chastel, Marcel EYMARD de Fayet Ronaye, René CHASSAING de St Germain l'Herm et Alain FAURE de Fournols.

Cette année, c'est Julien GOURGOUILHON de St Bonnet le Chastel qui nous a quitté au mois de mars.

Nous adressons tous encore une fois au nom de notre association nos condoléances et l'assurance de notre amitié à leurs familles.

Enfin, en ce qui concerne notre banquet annuel, il aura bien lieu cette année le 3 juin 2017 à Chambon sur Dolore.

## *AMICALE ROUX DE BERNY*

L'amicale est heureuse de vous annoncer :

- La fête de la Musique le 20 juin 2017
- Son Loto annuel le 5 novembre 2017



## ASSOCIATION « LES PETITS POINTS »

"L'atelier "Les Petits Points" a repris son activité depuis le 11 septembre 2016. Le bureau a été réélu à l'unanimité, à savoir :

Marie-France FOURSIN Présidente, Colette DUMAS Secrétaire,

Marie-Pierre GOURGOUILHON Trésorière, Annick BONIN Adhérente,

Mathé BOURGADE Adhérente, Jeanine LAFONT Adhérente,

Véronique RAMEL Adhérente

Nous avons le plaisir d'accueillir, cette année, une nouvelle adhérente, Mathé BOURGADE qui a rejoint notre groupe en février. Nous lui souhaitons toutes la bienvenue.

La cotisation est toujours de 20 euros par personne et par an.

Cette année, les thèmes des ouvrages sont : La faune, la flore, les maisons et commerces de nos villages, les boîtes en tissus. Une exposition a eu lieu le 24 JUIN 2017, dans une salle de la mairie de St Germain l'Herm.

Que toutes les adeptes des aiguilles : patchwork, couture, tricot, broderie, etc... viennent nous rejoindre tous les mardis après-midi pour quelques heures de partage conviviale. (tél : Marie-France 06 47 08 76 32)

## LA LYRE DU DOULON

L'assemblée générale de la Lyre a eu lieu le 9 juin 2017 à la mairie.

Bilan moral :

En 2016, les musiciens ont assuré :

- 7 cérémonies officielles (FNACA, 8 Mai à St Germain et au Vernet la Varenne, 14 Juillet, 11 Novembre à St Germain et Vernet la Varenne)
- 8 manifestations festives : fêtes patronales de St Germain, Ste Catherine, St Bonnet le Chastel, Aix la Fayette, Sauxillanges, St Genés la Tourette, fête du livre à Condat les Montboissier, Ste Barbe à St Germain

Effectif : 18 musiciens

Une faible participation est à noter lors des 15 répétitions assurées par Christian Beauvivre et un manque d'assiduité lors de certaines sorties.

Bilan financier : positif

Renouvellement du bureau :

Le président, Christian Beauvivre s'est retiré après plusieurs années de service au sein de la Lyre. Nous le remercions vivement de tout le travail accompli.

Par conséquent, un nouveau bureau a été mis en place :

Jean-Luc MONGHEAL, Président, Evelyne GUILLY, Vice-Présidente,

Emeline GRANGE, Secrétaire, Dominique RANGLARET, Trésorier.

Les membres : Christine Marteaux, Maxime Marteaux, Franck Guilly, Franck Josserand, Pascal Guilly, Patrice Roux.

# C'était hier!

Origine : La Chamberte

La Chamberte, plaine découverte et aride au sommet de la forêt (1120 mètres, au-dessus du niveau de la mer) vient de *chant* et de *bert* (celtique montagne), chant de la montagne, parce qu'elle était consacrée aux chants et aux fêtes des druides. C'était là que le jour de la Saint-Jean, les Gaulois allumaient des feux de joie, en l'honneur de la fête du soleil, C'était là qu'ils se mettaient, au moyen de grands feux, en communication avec les Monts-Dore, le Puy de Dôme et une grande partie de l'Avernie. L'usage d'allumer ces feux à la Saint-Jean s'est encore conservé dans tout le pays, évidemment c'est une réminiscence des antiques croyances, de l'ancien culte gaulois. Les Celtes, comme presque tous les peuples ont, à leur origine, adoré le soleil.

Encore aujourd'hui, La Chamberte reste un lieu de fête puisque chaque année lors de la fête patronale, le feu d'artifice y est tiré.



## "Les Trompettes du Carroussel"

EGLISE de SAINT-GERMAIN - Samedi 12 août - 20h.30



Dans le cadre du Festival "**Harmonies en Livradois**" cette formation se produira dans des musiques du XVIII<sup>ème</sup> siècle. Violon, timbales et orgue accompagneront les six trompettes naturelles en interprétant des pièces notamment de J.F. Haendel, J. Clarke, H. Purcell, ....

D'un caractère tantôt festif et solennel lorsque les six trompettes l'orgue et les timbales unissent leurs sonorités puissantes et lumineuses, le concert sait trouver une intimité avec les pièces pour violon et orgue.

L'ensemble « Les Trompettes du Carroussel » est constitué de musiciens professionnels, enseignants ou trompettistes d'orchestre (Musique Principale de l'Armée de Terre, Musique de la Préfecture de Police de Paris). Ils se sont produits de nombreuses fois à Paris et en province et ont pour but de faire redécouvrir cet instrument "*royal et divin*" qu'est la trompette naturelle. Un instrument sans coulisse ni pistons, au timbre éclatant, qui a "*... chanté les batailles, le début et la fin des tournois et des guerres; Il a exprimé la liesse, la gloire du Seigneur, ...il glace le sang dans les marches funèbres ou lorsqu'il sonne l'arrivée du jugement dernier. ...*"

## CONTACTS UTILES

**Pompiers : 18**

**SAMU : 15**

**Gendarmerie : 17**

### Services

**Mairie** : 04 73 72 00 56 - fax : 04 73 72 06 16

Email : [st-germain-lherm.mairie@wanadoo.fr](mailto:st-germain-lherm.mairie@wanadoo.fr) – site internet : [saintgermainlherm.com](http://saintgermainlherm.com)

Horaires publics : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 15 + mercredi et jeudi de 14 h à 17 h.

**Médiathèque** : 04 73 72 09 44 - e-mail : [culture.mhl@gmail.com](mailto:culture.mhl@gmail.com) – site internet : <http://asso.mhl.over-blog.org>

**ADACL** : 04 73 72 06 60 - email : [adacl.pjj@wanadoo.fr](mailto:adacl.pjj@wanadoo.fr)

**Office de tourisme** : 04 73 72 05 95 - email : [ot.hautlivradois@wanadoo.fr](mailto:ot.hautlivradois@wanadoo.fr)

**Collège Gaspard des Montagnes** : 04 73 72 00 10 - fax : 04 73 72 01 54

**École primaire St-Germain l'Herm** : 04 73 72 00 53

**Maison de retraite** : 04 73 72 00 26 - fax : 04 73 72 02 69

**Gendarmerie** : 04 73 72 00 02

**Médecin** : Dr. Hoenner : 04 73 72 00 12

**Infirmières** : Mme Lemonnier : 04 73 72 05 55     Mmes Desgeorges-Parra : 04 73 72 01 30

**Pharmacie** : Mme K. Beauvivre : 04 73 72 00 30 – fax : 04 73 72 03 54

**Ambulance** : Grange : 04 73 72 02 95 -     fax : 04 73 72 03 54

**Notaires** : Maître Mangon et Maître Renard : 04 73 72 00 51 - fax : 04 73 72 04 93

**Déchetterie** : 04 73 72 09 14 - **Équipement (Voirie Conseil Général)** : 04 73 72 04 64

**ADMR** : 06 71 30 76 77

**La Poste** : 04 73 72 01 10

**Communauté de communes Ambert Livradois Forez** : 04 73 72 71 40

### Commerces

**Pizza Party** : 07 87 57 96 82

**Hôtel, Bar** : Hôtel de France : 04 73 72 00 27 - fax : 04 73 72 02 33

**Restaurant, Bar** : Le pré fleuri : 04 73 72 01 43

**Café associatif** : Le Colibri : 04.73.72.06.60

**Table et chambres d'hôtes** : La fontaine des Thiolles : 04 73 72 09 36 – email : [lesthiolles@wanadoo.fr](mailto:lesthiolles@wanadoo.fr)  
Mme Koolmoes – Le Favet : 04.73.72.06.39

**Camping** : « Le Sauzet » : 04 73 72 01 75 – email : [info@lesauzet.nl](mailto:info@lesauzet.nl) – Internet : [www.lesauzet.eu](http://www.lesauzet.eu)

**Camping St-Eloy** : 04 73 72 05 13

**Épiceries** : Petit Casino : 04 73 72 01 21     Vival : 04 73 72 01 39

**Boulangerie** : Mercier : 04 73 72 00 92     **Boucherie** : Ch. Perrin : 04 73 72 03 24

**Presse, tabac, cadeaux** : N.Lassale : 04.73.72.18.61

**Chantal Coiffure** : 04.73.72.48.71

**Essence, Garage** : B.De Cecco : 04 73 72 00 49 - fax : 04 73 72 02 53

**Garage-Auto mousse-Taxi** : R. Grange : 04 73 72 02 95

**Taxi** : Nathalie Moreau : 06 75 12 07 75 ou 04 73 54 90 61 email : [nathalie.moreau63@laposte.net](mailto:nathalie.moreau63@laposte.net)

**Crédit agricole** : 04 73 72 02 98

**Atelier de Claude (dentelle, broderie, patchwork main ou machine)** : Gaime.C 04.73.72.82.27

### Artisans

**Exploitant forestier** : Ahond B : 04 73 72 06 33

**Scierie** : Ducros JL : 04 73 72 00 11 - fax : 04 73 72 05 56

**Menuiserie** : Hobeniche D : 04 73 72 01 95     Sarl Dionnet et Fils : 04 73 72 04 75 ou 04 73 72 03 94

**Gestion Forêt Livradois** : Gaël DROUILLARD : 06.41.94.25.95

**Électricien** : Oléon JP : 04 73 96 10 08

**Travaux forestiers, élagage paysager** : Yannick Laverroux : 06 73 88 69 65

**Télécom-Informatique-Electricité** : Gazeaux : 04.73.72.01.71 ou 06.63.22.31.71

**Forgeron-Coutelier** : Philippe Lemonnier : 06.29.17.47.33

**Platrier-peintre** : Gras Jacques : 04.73.72.05.44

**Marquage-Découpage-Création** : Auvergne Laser 63 : 04.73.72.09.11